СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LI. Ч. 189. Джерзі Ситі, Н. Дж., середа, 29-го вересня 1943. No. 189. Jersey City, N. J., Wednesday, September 29, 1943. VOL. LI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

СЕКРЕТАР ГОЛ ПОЇДЕ НА ПОТРІЙНУ КОНФЕРЕНЦІЮ — МАБУТЬ ДО ЛОНДОНУ

ВАШИНГТОН. — З огляду на це, що секретар стейту Кордел Гол рішився взяти участь у конференції трьох держав, себти Америки, Англії й Росії, у дипльоматичних кругах панує переконання, що конференція відбудеться не в Москві, а в Лондоні. Лондон був зразу пропонований на відповідне місце для конференції, але тоді ще Гол не рішився брати в ній участь. Тепер справа обертається інакше, отже й місце для конференції мабуть буде змінене.

БРАВДЕР ОСТЕРІГАЄ ПЕРЕД ВІРОЮ В ПОМІЧ РОСІЇ.

ШІКАГО. — Генеральний секретар Комуністичної Партії в Злучених Державах підтримав ще раз свою заяву, що „самодурством є надіятися на участь Росії у війні проти Японії, або дістати від неї бази для бомбовиків у Сибірі для нападу на Японію з боку Аліянтів". На комуністичнім вічу за другий фронт у шікаговській громадянській опері Бравдер додав ще, що є нісенітницею вірити, щоб Росія виграла війну для Америки. „Досить з неї" — міркував Бравдер — „коли вона посвятила дві третині зусиль для перемоги над Гітлером. Отже не можна вірити, щоб Росія ще піднялася завдання виграти війну проти Японії".

ВЕКС НЕГОДУЮТЬ НА ОБИДЛИВІ ПОШЕПТИ.

ВАШИНГТОН. — Пані капітан Евелин Николсон, урядничка першого контингенту американського жіночого корпусу Векс в Африці, заявила сьогодні перед ґазетярами, що несправедливою є кампанія пошептів проти дівчат з Векс, що тепер перебувають на воєннім терені і наражуються на воєнні небезпеки для рідного краю. Вони працюють по 15 годин денно і по 7 днів на тиждень, серед виснаження й безупинних злиднів, а про них в Америці розсівають вісти, начебто вони велися неморально. Це зовсім не є заохотою до праці ані до успіху у вербуванню нових члениць до Векс — заявила пані Николсон.

ҐАРИМАНА ТРАКТУЮТЬ ЯК НОВОГО АМБАСАДОРА ДО СОВЄТІВ.

ВАШИНГТОН. — Хоч урядово не проголошено іменування Аверела Гаримана, директора американських „ленд-ліз" позичок в Лондоні амбасадором до Совєтів, усюди чути його імя з додатком „новий амбасадор до Росії". Навіть у воєннім департаменті урядовці говорять до нього „пане амбасадоре", коли ведуть розмову. — Гариман, як звісно, має призначення їхати на потрійну конфересцію разом з іншими дипльоматами.

АДМІНІСТРАТИВНА РЕОРҐАНІЗАЦІЯ ЗБРОЙНИХ СИЛ.

НЮ ЙОРК. — З військових кол подано до прилюдного відома, що вже виготовлено плян реорґанізації збройних сил. Плян для нового поділу армії вже готовий, а для повітряних сил і фльоти ще викінчується. Дотеперішний поділ території Злучених Держав на девять корпусних команд, звісних під назвою „службових команд" (сервис командос) буде перемінений на 6. Тепер з оборонної системи Америка перейде на зачіпну. Багато вояків, які досі стояли залогою на побережжях Злучених Держав для оборони, тепер вийдуть на властивий фронт, головно на острови Тихого океану, а тимсамим багато молодих людей можна буде призначити в майбутности до праці в критичних підприємствах.

УЧАТЬСЯ ПІДСТАВОВОЇ АНҐЛІЙЩИНИ ПІСЛЯ ПРОМОВИ ЧОРЧИЛА.

НЮ ЙОРК. — В міській колеґії для дівчат „Гонтер Каледж" заведуть науку підставової анґлійщини, що її поручав анґлійський премієр Винстон Чорчил у своїй промові в університеті Гарвард після конференції в Квебеку. Підставова анґлійщина обіймає 850 анґлійських слів, крім граматики й числівників і має заступити дотеперішне уживання французької мови в міжнародних зносинах. Плян поручає науку підставової анґлійщини вже для 7-літних дітей при помочи картин.

МАРШАЛ ФІЛД УНАСЛІДЖУЄ НОВИХ $70,000,000.

ШІКАҐО. — Маршал Філд 3-тій, наслідник міліонового маєтку в знаній департаментовій крамниці, одержав на підставі колишнього тестаменту свого батька додаткових 70 міліонів долярів, після того, як йому минуло 50 літ. Він не одушевляється новими грішми, каже що нічого в його життю не зміниться, хіба що присвятить більше фондів на видаванни ґазети „Ди Шікаґо Сан", заложеної ним в 1941. р. Таксамо присвятить він більше часу й фондів на вивінування Музею Природничих Наук імени Філда в Шікаґу.

Понад 3,500 осіб учасниками величавої української маніфестації Третьої Воєнної Позички

НЮ ЙОРК. — Українська Жіноча Секція Американського Комітету Продажі Воєнних Бондів Міста Ню Йорку влаштувала дня 27. вересня „Український Здвиг" в просторій Вікторі Сквер Галі для пропаганди в цІли збільшеного закупна воєнних бондів Третьої Державної Позички. Вступ на цей Здвиг був за закупном стемпсів або бондів. Від 8. години вечером приґравала військова музика. Величезна галя зачала заповнятись масою публики, між якою було багато вояків, а один капітан-летун, як його потім представлено, прибув прямо з Африки, де відбув 50 щасливих налетів на ворога. Як піднеслась куртина видно було артистично уставлені різноколірові прапори Обєднаних Держав, що дуже гармонізували з кольорами народніх строїв, в які були вбрані члени хору української прав. церкви в Ню Йорку, „Промінь", що під управою п. С. Голутяка відспівали американський гимн, а по нім „Ще не вмерла Україна", як національний гимн того народу, якого національна ґрупа влаштовувала того дня Здвиг, бо так є, що кожного дня відбувається здвиг одної з різних національних ґруп. Здвигом проводила і заповідала програму п-нна Юлія Кусий, що у своїй вступній промові заявила, що купуючи американські бонди ми забезпечуемо в світі свободу, яку мусить одержати теж і 45-міліоновий поневолений український нарід. Опісля хор відспівав три українські народні пісні. На артистичну програму Здвигу складались крім хору і українських танцюристів під проводом п-нни М. Савіцької, ще сольоспіви таких українських співачок: М. Полиняк, Л. Ковальська, А. Тростянецька, М. Поліщук, а теж дует п-нів Боднарівних. Акомпанювала п-нна О. Дмитрів. В програмі взяли теж участь різні американські артистичні сили з рамени Американського Комітету. Артисти, хористи та танцюристи вивязались знаменито й були гарячо оплескувані. З промовців перша говорила пані Кортленд Д. Барнс, містопредсідателька стейтового комітету продажі бондів, згадуючи за стару українську культуру та її осередок, славне місто Київ, як і боротьбу українського народу за волю. Пані Невіль Форд, голова чужомовних ґруп, зачала по українськи, щоб тим відзначити, як вона заявила, знамениту і льояльну працю Української Жіночої Секції при Американськім Комітеті. Ось та праця українських жінок, казала вона, дає їй спромогу розуміти, чому український нарід так хоробро бореться, що прямо чудес доконує при обороні своєї землі. Есемблимен С. Ярема говорив про те, що ще не час на оптимізм, бо хоч осягнено значні перемоги, то ще далеко до кінця війни. Пані С. Галичин, голова Жіночої Української Секції, говорила по українськи. Зазначила, що закупно бондів приспішує кінець війни, а саме американським українцям повинно залежати найбільше на тому скорому закінченню війни ще й з того боку, що таким чином ми приспішимо кінець воєнним страхіттям в „обсмаленій" Україні. А ті величезні жертви крови і майна, що їх складає український нарід в боротьбі по стороні Обєднаних Держав, повинні принести українському народови таку свободу і такий лад, які маємо тут в Америці й таку владу, яку репрезентує отой український національний прапор, який повіває тут на переді сцени поруч американського прапору. При тому бесідниця вказала рукою на жовто-блакитний український прапор, додаючи, що саме він може принести українському народови повну свободу. Відтак говорив представник департаменту скарбу, п. Слови, який теж проводив продажю бондів, при чому помагали йому українські дівчата. Закуплено готівкою бондів на салі й при вступі в будках на суму понад $75,000, між якими було закупно бондів п. В. Пуйди на $5,000. Як заявив Американський Комітет, то ця продаж з Українського Здвигу є добрим успіхом, бо це є вже кінець кампанії, а майже кожний уже закупив бонди. Здвиг закінчено американським гимном, відіграним військовою орхестрою. Ще треба зазначити, що Українська Жіноча Секція, що влаштовувала Здвиг, є складовою частиною Комітету Обєднаних Українсько-Американських Орґанізацій міста Ню Йорку.

УКРАЇНЦІ В ЧЕСТЕР, ПА., ЗАКУПИЛИ НА МІТІНҐУ ВОЄННИХ БОНДІВ НА ПОНАД $35,000

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. — (Телеграма ця надійшла до „Свободи" з опізненням). — На спільнім мітінґу української католицької церкви св. Духа і українського католицького товариства спродано воєнних бондів на суму понад $33,000. Бонди закуплено через філядельфійське Українське Будівельне й Позичкове Товариство. Збори були скликані о. Іваном Білинським. Предсідником був гром. Бендровський. А промовцями були: д-р В. Ґалан, майор Дармограй, повітовий голова кампанії Борнс, о. Білинський та Евген Роґач. Кампанія за продажю бондів Третьої Воєнної Позички продовжується.

ГІТЛЄР І МУСОЛІНІ СВЯТКУЮТЬ ЮВИЛЕЙ ОСІ

На радіо знову заговорив звідкись голос Мусолінія, цим разом для відсвяткування третьої річниці повстання потрійного союзу. Мусоліні говорив про нерозривність звязку фашистівської Італії, національної соціялістичної Німеччини й імперії японського цісаря.



НІМЕЦЬКІ РАНЕНІ И ПОЛОНЕНІ.—Це бачимо німецьких ранених вояків, що цілком не виглядають на „надчоловіків", якими їх представляла ввесь час націстівська пропаґанда, а на звичайнісеньких собі людей, що благають порятунку, який дістають від американців, що їх забрали в полон та перевозять до Африки й Америки.

РОСІЙСЬКІ ВІЙСЬКА ЗАНЯЛИ ТЕМРЮК І ПЕРЕДМІСТЯ ДНІПРОПЕТРОВСЬКА

ЛОНДОН. — Як признають німецькі комунікати, червона армія заняла в завзятій рукопашній боротьбі передмістя Дніпропетровська на східному березі Дніпра та твердиню Темрюк на Кубанщині, останнє пристановище німців на Кавказі. Совєтський комунікат того дня говорить про заняття 1,320 місцевостей.

На передмістю Дніпрепетровська червона армія захопила великі припаси воєнних матеріялів, котрих німці не вспіли переправити на правий беріг Дніпра. Червона армія найшлася тепер всего 20 миль від кінця Таманського півострова (проти Криму). Совєтський комунікат каже, що червона армія займається тепер винищуванням останків німецьких військ на Лівобережжю.

Німецький комунікат подає теж, що російські війська почали маневр окруження Киева та в цій ціли перейшли Дніпро 50 миль повижче Киева. Московські комунікати нічого ще не говорить про цю кампанію за Київ. Останній московський комунікат каже, що за один день упало 7,000 німців.

ЗНАЧНІ ПОСУНЕННЯ АЛІЯНТСЬКИХ ВІЙСЬК У СХІДНІЙ ІТАЛІЇ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Американські війська повижче Салерна дещо звільнили свій наступ, бо їм прийшлося викидати німців з уфортифікованих позицій рукопашною боротьбою, а зате восьма британська в східній частині Італії посунулася значно наперед, перейшла ріку Офанто, заняла місто Черіньолю й підсунулася значно по дорозі до Фоджії, головного італійського летунського майдану в центральній Італії. Осьма армія заняла міста Калябріто й Кассано.

БИТВА ЗА КОРСИКУ ЗБЛИЖАЄТЬСЯ ДО КІНЦЯ.

Кампанія за добуття Корсики видимо незадовго покінчиться, бо французькі війська, не дивлячися на завзятий опір німців, обійшли вже з усіх боків Бастію, з котрої німці пробують евакувати свої війська з острова до Італії.

Одна британська субмарина затопила або ушкодила 16 кораблів, що займалися евакуацією німецьких військ з Корсики.

БОМБОВИКИ БЮТЬ ПО ЕМДЕНІ И АВРІХУ.

ЛОНДОН. — Американські фортеці били по Емдені й Авріху в Німеччині, підчас коли інші відділи американських бомбовиків, в товаристві аліянтських боєвих літаків, вдарили по ворожих летнищах і залізницях у Франції. Зострілено 86 німецьких боєвих літаків, при чому американці втратили всего 8 бомбовиків і 7 боєвиків.

НОВА КАМПАНІЯ АЛІЯНТІВ НА НОВІЙ ҐВІНЕЇ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА НА ПІВДЕННО-ЗАХІДНЬОМУ ПАЦИФІКУ. — Аліянтська головна кватира відкрила, що аліянтські війська почали нову кампанію сухоземом проти японської бази на Мадангу, що лежить на середині дороги між Финшгафеном і Веваком.

АМЕРИКАНЦІ БУДУЮТЬ НОВИЙ БУРМАЙСЬКИЙ ШЛЯХ.

АМЕРИКАНСЬКА БАЗА НА ГРАНИЦІ ІНДІЇ Й БУРМИ. — Відділи американських інжинірів будують при помочі гіндуських і китайських робітників нову дорогу через джунґлі з Індії до Бурми. Війська захороняють постійно працюючих робітників перед ворожими нападами.

ГОЛЯНДЦІ ЗАТОПИЛИ НІМЕЦЬКИЙ КОРАБЕЛЬ.

ЛОНДОН. — Німецькі моторові човни затопили при березі Франції корабель, що віз воєнні матеріяли. Припускають, що ще один ворожий корабель був поцілений торпедою.

НІМЕЦЬКИЙ ДОВІЗ ДО ІТАЛІЇ ПОВАЖНО УШКОДЖЕНИЙ.

ЛОНДОН. — Завдяки постійному бомбардуванню комунікаційних получень між Німеччиною й Італією достава військ і воєнних матеріялів з Німеччини, потрібних їй до оборони Італії, поважно ушкоджена. Тунель Монтесені ще далі заблькований і відай не буде відкритий ще кілька місяців, Залізниця з Югославії до Італії теж не може послужити німцям, бо здовж неї оперують югославські повстанські відділи. Залізничі дороги, що ведуть через провал Бренер і здовж Рівієри, часто бомбардують аліянтські літаки.

ЮГОСЛАВСЬКІ ПАРТИЗАНИ ЗАНЯЛИ САВНИК.

ЛОНДОН. — Югославський уряд дістав повідомлення від „народньої армії визволення" під командою ґенерала Тіта, що вона заняла Плевлю й Савник у Чорногорі то Гацко й Автовац у Герциґовині, а кромі цього ще чотири міста меншого значіння коло Любляни, столиці Словінії.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну ядреси платиться 10 центів.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Відступ німців з України

Переживаємо надзвичайно важні моменти воєнної й дипльоматичної натури, а те, що станеться в найближчих тижнях, заважить глибоко на дальшому ході історії Европи, а то й світа. Воно теж і діткне судьбу України і українського народу. Та заки це станеться, хочемо звернути увагу на те, що тепер діється, а що заважуватиме на тих подіях і тих переговорах, що відбудуться в Москві між представниками заграничних міністерств Великої Британії, СССР і Злучених Держав Америки.

Допис Александра Верта з Москви до часопису Ню Йорк Таймс (з 26. вересня) дає багато до думання, коли брати під увагу те, що діється тепер на советсько-німецькому фронті. Бо з цього допису виходилоб, що поведення німців в Україні є таке, що виразно говорить, що вони вже втратили цілковиту надію на вдержання України.

Верт подає теж і тим разом дальші вісти про цілковите винищування України. Німці відступають, але залишають цілковиту руїну, попалені села, зруйновані міста, знищене хліборобство й розторощену промисловість. Це не є знищення, про яке доносять нам з інших країв і побоєвищ. Є це знищення у найповнішім того слова значінню. І саме тому воно таке важне, коли іде про Україну.

Усе те, що тепер німці виробляють в Україні, є особливо замітне з того боку, а це підкресляє теж і Верт, що назагал німці старались „охороняти" Україну від знищення, бо вважали її вже своєю провінцією, якої призначенням було доставляти Німеччині хліборобські продукти і ті сирівці, що їх вона потребує для своєї промисловости. Націстівська пропаганда навіть голосила, що вона „обороняє Україну", чи там українського хлібороба! А ось тепер, як бачимо, німці „обсмалюють" українську землю ще далеко справніше ніж це робили свого часу відступаючі советські війська.

З усього того Верт заключає, що німці вже таки цілковито зрезиґнували з України. Значиться, що погодились уже з тим, що їхні всі пляни щодо сходу Европи сповзли на нічім. Тим треба пояснити в головному й їхній так скорий відступ, який, як слушно завважують політичні коментатори в Анґлії й в Америці, має більш політичне як військове значіння. Бо те, що Німеччина тепер відступає з сходу вже не є переходовою, але є цілковитою ліквідацією її довголітніх плянів і мрій про „напір на схід", в якому Україна була на першому місці. Як не націсти то юнкри, що є у проводі армії, бачать, що політика німецької експансії на схід цілковито програла мілітарно й дипльоматично, та що вже немає для Німеччини, як брати під увагу теперішнє положення, ніяких виглядів, щоби така політика могла стати реальною в такому періоді, який можна тепер передбачувати. Та, що особливо важне, вицофуючись ось так з України і добачуючи свою цілковиту там прогру, Німеччина може мати на увазі теж і свій ратунок, шукаючи його — в Москві. За кілька місяців, а може й скорше, почуємо, чи так дійсно є.

В ПОШУКУВАННЮ ОСНОВ ПОСТІЙНОГО МИРА

У минулу пятницю відбулася в „Ню Йорк Таймс Гол" в Ню Йорку заходом великого щоденника „Ню Йорк Таймсу" незвичайно повчаюча дискусія про справу орґанізації світу для постійного мира. Дискусія не тільки представляла, як звичайно, різні погляди бесідників, але різнилася від звичайних дискусій того роду в тому, що кожний бесідник представляв якусь визначну американську встанову, яка займається спеціяльно цею справою, і що кожний бесідник являвся рівночасно авторитетним представником погляду, який у цій справі заступає його орґанізація. Тому й не диво, що авдиторію ґалі підчас цеї дискусії забили вщерть визначні громадянські діячі, представники колеґій, церков, різних орґанізацій, що займаються питанням повоєнного мира, представники жіночих клюбів і т. п.

Бесідників було вісім. Між ними були передусім конґресмен Д. В. Фулбрайт, автор ухваленої конґресовою палатою репрезентантів резолюції в справі участи Америки в повоєнній міждержавній акції за удержання мира, та сенатор Джозеф Гол, автор іншої резолюції в цій справі. Далі були: Джан Фостер Долес, предсідник установленої Федеральною Радою Церков Христа в Америці „Комісії для Студіювання основ постійного й справедливого мира"; Гю Ґибсон, бувший американський амбасадор у Польщі, що на спілку з бувшим американським президентом Гербертом Гувером видав книжку: „Проблеми постійного мира"; д-р Джеймс Т. Шотвел, предсідник „Комісії для студій орґанізації мира"; Кларенс Стрейт, основник „Федеральної Юнії"; Ілай Колбертсон, автор пляну федерації світу; та пані Рут Брайен Овен Роде, бувша американська амбасадорка до Данії, авторка книжки „Лук Форверд Воріор" та авторка ще одного пляну міждержавного мира.

Кожний з бесідників подавав начерк свого пляну для заведення мира в світі, зглядно своєї праці для цеї справи. Червоною ниткою через усі ці проєкти тягнулася думка про потребу міждержавної орґанізації та заведення міждержавної поліційної сили для удержання мира між державами. Цеї поліційної сили мали би вживати всі обєднані для справи мира держави проти такої держави, яка важилася би нарушити мир аґресією. Ясно, що й згода на таку міждержавну силу й згода на те, що вона могла би бути вжитою проти якоїсь держави, рівняється обмеженню державної суверенности (зверхности), яку досі розуміли так, що кожна держава є найвищим вирішальним чинником своєї політики й ніяка інша держава не має права в її рішення мішатися. Кожна держава хотіла би заховати для себе таку суверенність і ніяка держава не погодиться радо на те, аби її суверенність обмежувала якась міждержавна орґанізація. Всеж таки без такого зречення зо своєї суверенности в дотеперішнім розумінню неможлива міждержавна орґанізація. Через те й різні бесідники на згаданій дискусії на різні способи обговорювали справу державної суверенности.

Конґресмен Фулбрайт називав побоювання за нарушення державної сувереностн „червоним оселедцем", себто штучкою на відтягнення уваги людей від справжньої проблєми. Він говорив, що кожний суверенний нарід має право делеґувати, себто передати на інших, певну частину своєї суверенної влади. Таке делеґування, як звісно має місце в американській політичній орґанізації, де федеральний уряд має тільки таку владу, яку йому стейти виразно передали. У подібний спосіб Злучені Держави можуть делеґувати частину своєї суверенної влади міждержавній орґанізації для удержання міждержавного мира.

Долес казав, що міждержавна орґанізація зчасом виросте на справжній світовий уряд, який буде мати власну військову силу, одначе вживання цеї сили буде залежати від різних держав, що будуть складати умови, під якими цеї сили можна буде вжити.

Проф. Шотвел назвав справу міждержавної поліції серцем справи запобіження війні. Одначе на його думку в цій справі треба поступати поволи: наперед треба би обмежити вживання світової повітряної сили для стороження перед вибухом війни. Ця сила мала би бути вжита тільки, як усі держави, що належать до світової федерації, на це згодилисяб (очевидно, за виїмком аґресивної держави, що нарушує мир).

Кларенс Стрейт, уважає ще й нині пануючу доґму про абсолютну державну суверенність за найбільшу й одиноку перешкоду для розбудови машинерії мира. Він говорив, що поки людина не навчиться відрізняти своєї особистої свободи від свободи свого уряду, міждержавна орґанізація для удержання мира не може повстати.

Пані Роде говорила в подібнім тоні. На її думку, три великі демократії світа не потрапили вжити своєї сили для удержання мира й свободи навчас передусім тому, бо кожна з них признавала цю панівну доґму необмеженої державної суверенности. Поки демократії не навчаться, щоби виелемінувати передусім цю панівну доґму необмеженої державної суверенности, так довго демократії будуть розділені, себто будуть виступати одна проти одної.

Дискусія була не тільки замітна тим, про що говорено, як і тим, про що не говорено, що, так сказатиб, поминено згадати. Представники різних орґанізацій, що думають про заведення й удержання постійного мира, виходили видно зо заложення, що існуючі тепер держави мають стати основою міждержавної орґанізації мира. Ні один з проявних дискутантів, не сказав словом про потребу створення нової держави. Коли взяти під увагу, що між дискутантами був проф. Шотвел, котрий належав до американської делеґації на версайську конференцію, котра їхала туди з Вилсоновими точками, між котрими одно з визначних місць займала засада самовизначення народів, то не можна цього пропущення вважати просто недобаченням. Скорше можна припускати, що всі репрезентовані ними орґанізації не вважають за засади самовизначення народів за важну умовину тривалого мира.

Видно це й з одинокої згадки справи угнетених народів, яку зроблено підчас цеї дискусії. Згадав її представник „комісії для студіювання основ постійного й справедливого мира" при Федеральній Раді Церков Христа в Америці словами: „Ми далі домагаємося міждержавної орґанізації, аби забезпечити поневоленим народам добуття автономії". З ужиття слова „автономії" треба робити висновок, що поневоленому народови належиться автономія, а не суверенність. Що нині не думається вже про повну суверенність для поневолених народів як про розвязку національного гнету, виходить мимоходом уже й з усеї цеї тенденції за обмеження суверенности, що її стрічаємо в плянах просто всіх орґанізацій, що займаються проблємою заведення постійного мира.

Звісно, що в Америці ніхто не може нікому заборонити виступити ще раз зо засадою самовизначення народів, одначе, як це видно з плянів для заведення й удержання мира, тепер ця засада не грає майже ніякої ролі. Коли кому хочеться ту засаду виставити й її поширити, він може, але, ніде правди діти, йому прийдеться на її розголошення покласти дуже багато труду. До такого заключення можна дійти з ось цеї дискусії.

Микола Чубатий.

Американська публична опінія та українська справа в Европі

Неправда та правда про американських українців.

Можете обдурювати деяких людей постійно, можете обдурювати навіть усіх людей впродовж якогось часу, одначе ви не в силі обдурювати всіх людей увесь час — казав великий американський президент Линколн, а висказані ним слова можна дуже слушно звернути до ворогів українського народу в Европі. Їх, з такою самою слушністю можнаб застосувати і до ворогів американських українців.

З усею свідомістю повного значіння слів можна сказати, що мабуть небагато є громадян американської землі льояльніших від американців українського роду. Це зрештою є зовсім природне. Нарід гноблений усіми наїзниками від соток літ, приходячи тут за море в країну свободи та стаючи згодом її горожанами не міг інакше уложити своїх відносин до американської батьківщини, як тільки на основі щирої льояльности, відданости та привязання до нової землі. Цеж річ цілком природна, а людина інтелектуально та морально нормальна не може поступати проти правил нормального думання та діяння.

А проте недовго перед війною та в перших роках самої війни зірвалася довкола американців українського роду правдива филя злочинної аґітації, щоб обдурити американську публичну опінію. Відносилося враження, що був такий час, що творці цеї бурі всилі тут таки мало не всіх людей, як говорив Линколн, на якийсь час обдурити. Так є, що ще й нині деякі люди серед американців є обдурені щодо постави американських українців до американської землі. Та одно є певне, що немає такої сили, щоб на постійне одурити всіх, себто наставити постійно цілу американську публичну опінію проти американських українців. Правда мусіла вийти наверх та обнаружити свідомо та доцільно зорганізовану неправду довкола американських українців безпосередно, та довкола української справи в Европі посередно.

Ми саме нині вже є в тім стані що громадська опінія в Америці вже поволи доходить до цеї третьої стадії брехні, про яку згадує Линколн, що неможливо обдурити усіх людей по всі часи.

Не про американських українців йде, а про українську справу в Европі.

Коли хтось спитав би, щож за причина, що довкруги американських українців та справи їх льояльности зірвалася істинна буря клевети та неправди, то цілком певно можнаб відповісти на це наголовком, поставленим над цим підрозділом: Не про американських українців іде, а про українську справу в Европі. Усі сили, що є проти визволення українського народу в Европі та які не бажають, щоб український нарід став вільним на власній землі та господарем багатств України, відразу зорієнтувалися, що надходить велика війна. А як цілий світ тай східна Европа стануть знов у плиннім стані творення нового порядку, то справа визволення українського народу стане знов на порядку дня.

Зрозуміли ці сили, що в справі визволення українського народу можуть забрати голос теж й американські українці, як горожони цеї вільної землі. Зрозуміли теж ці сили, яких духове натхніння плило з Москви, що чисту та справедливу справу України є доволі легко закуталізувати та боронити на вільній землі Вашингтона. Словом, комуністи та всі комунізуючі елементи, що стояли на услугах Москви, зрозуміли, що найкраще ударять по українській справі в Европі, коли витворять такий стан в Америці, щоб американські українці не могли нічого зробити в українській справі, щоб відібрати їм кредит перед американською громадською опінією закидом нельояльности. Щоб десь ту нельояльність знайти, вони почали звязувати американських українців з мнимим ґерманофільством, з мнимими симпатіями до націзму чи фашізму.

По майстерським методам Комінтерну.

Плян був по діявольськи добре обдуманий. Хто трохи орієнтується в методах майстерської пропаґанди Комінтерну, той міг відразу зрозуміти, що це є робота по плянам „Мейд ін Москов". Метода ця полягала на цім, щоби не поборювати саму українську справу, яка є правдива як Господа слово та яку через це тяжко булоб поборювати, але краще є зогодити перед американською публичною опінією самих українців, й то не тих десь там далеко в Европі, але тих таки близьких тут в Америці, яких можна оглядати та видіти. З них треба зробити націстів, фашистів, ґерманофілів та всяку протиамериканську зброю, з якою навіть не варта говорити. При тому протиукраїнські елементи рахували на одну душевну хибу, поширену серед деяких американських українців, а це на їх почуття меншевартости. Ця хиба спосібна в таких ситуаціях як війна викликувати застрахання та паніку в рядах, діткнених цею душевною хоробою.

Хто тямить воєнні часи в Европі, той розуміє, що з вибухом війни там бувало й зовсім невинних людей інтернували а навіть розстрілювали через помилку. В Америці не було й тисячної частини таких помилкових заряджень влади з вибухом війни. А проте серед деяких українських людей вибухала прямо паніка.

Замісць спокійно та з почуттям власної гідности та самопевности виждати аж справа вийсниться, а вона мусіла вияснитися в демократичній країні, бо в' американських українців все було чисте сумління супроти американської землі, люди розбігалися, припинилася громадська робота, наступила повна байдужність і для української справи в Европі. Американські українці не використали часу, коли можна ще було помогти українським засланцям на Сибірі, вивезеним червоною владою зі Західної України.

Чи осягнули протиукраїнські сили свою ціль? Очевидно, що осягнули, бо обдурили мало не всіх американських людей на якийсь час, а українських унешкідливили для себе.

Нова метода червоних вбивати українську справу в Европі.

По якімсь часі мусіла правда як олива вийти наверх. В де-

(Докінчення на стороні 3-тій)

ІВАН ФРАНКО

Борислав Сміється

(Повість)

43)

Яке враження зробив той лист на Рифку, цього ні словом сказати, ні пером списати. Вона ціла задріжала, мов від пропасниці. Перший раз у життю вона держала лист, справді дотикаючий чуття, любови, і хоч у грубій формі, все таки ясно висказуючий любов глибоку і живу, трохи, може, надто неплятонічну, грубу, але зате сильну і сліпу, а така любов найбільше мусіла подобатися Рифці, мало образованій, нервовій і кровистій, Рифці, котра в своїм життю ніякої любови не зазнала. Як радаб вона була тепер бачити свого Ґотліба, міцно-міцно притиснути його до серця, слідити за кожним його кроком, жити його думками, палати його чуттям. Адже він любить! І з нею першою поділився тайною свого серця! І відколи вона знала те, вона два рази сильніше полюбила Ґотліба, іменно за те, що він любить. Правда, колиб тут коло неї була і жила та дівчина, котру він любив, колиб та дівчина і зі свого боку любила його, Рифка непремінно зненавиділаб її, отруїлаб її життя — за її любов!...

Минав день за днем гарячкової ожиданки. Рифка з превеликим трудом удержувалася, щоби не зрадити перед Германом некучої тайни. На її щастя, по трьох днях Герман виїхав до Борислава, де мав побути пару днів. Оставшися сама дома, Рифка почула в домі якусь тісноту, якусь душність, — її кров гарячим окропом бурлила в жилах. Вона вийшла з покою. Стояв літній жаркий день. Просторий сад за домом так і манив до себе розкішним холодом, темною зеленню, живим запахом та легесеньким, таємничим шепотом листя. Вона мимоволі пішла туди. Садівники якраз обривали вишні та великі, вчасно достигші веприни (порічки). Два хлопаки з кошичками в руках стояли на тонких вишневих гільках, одною рукою придержуючися за щаблі, а другою зриваючи спілі вишні. А старий садівник у більший кіш збирав веприни, причакнувши перед розлогим вепринником і підіймаючи ґільку за ґількою. Хлопці на дереві сміялися, жартували та перемовлялися, а старий мурликав стиха якусь пісню. Коли побачив паню, підійшов до неї з уклоном, пожалувався, що вишні цього року вродили слабо, зате веприни гарні і дуже добре платяться. Він вибрав кілька пригорщів самих достиглих веприн, великих, як терносливи, і просив Рифку перекусити. Вона взяла їх у хусточку. За той час позлазили хлопці з вишні з повними кошиками. Спілі, повні ягоди блищали на сонці, мов яке дороге каміння, крізь їх тоненьку прозірчасту шкірку сонце прокрадалося в їх нутро, мінилося і переливалося в червонавім, виннім плині, немов вишні були налиті кровю. Хлопці нарвали також темнозеленого вишневого листя, вистелили ним дно невеличкого прикладка й обережливо почали в нього складати вишні. Рифка стояла і гляділа, втягаючи в себе всіми порами тіла милий холод, розкішну вогкість та свіжість саду й упоюючий запах свіжо нарваних вишень. Їй було любо і приємно, як ніколи. Вона мовчала.

Коли втім тихесенько, немов украдком, рипнула хвіртка, що вела з подвіря до саду. Рифка озирнулася. Малий обмурзаний коминярчук стояв у хвіртці; поглядом звав її до себе. Вона полетіла радше, ніж пішла.

— Пані, тут для вас листок! — шепнув коминярчук. Рифка з більшою, ніж звичайно, дрожжю приняла помятий, незапечатаний листок. Коминярчук пустився було бігти геть.

— Постій, постій — сказала Рифка, а коли той завернувся, висипала йому в шапку одержані від садівника веприни. Коминярчук, урадуваний, побіг, кусаючи та висисаючи веприни, а Рифка пішла до своєї спальні, дрожачи всім тілом, з голосно бючим серцем, замкнулася, сіла на софці, відітхнула глибоко, щоб успокоїтися, і зачала читати:

„Я видів її! Господи, що за лице, що за очі! Мене тягло до неї, я не міг опертися. Їхала в бричці кудись на Задвірне передмістя, я стрінувся з нею несподівано. І я відразу мов одурів, так, одурів. Я, бачиться, хотів зупинити бричку, щоб розпитати її, хто вона. Але коні перепудилися мене і шарпнули вбік. Вона скрикнула, погляділа на мене й поблідла. А я, учепившися за васаґ брички, волікся по дорозі по камінню. Я не чув болю в ногах, а тільки дивився на неї. „Я люблю тебе! Хто ти?" — сказав я їй. Але втім обернувся візник і вдарив мене пужівном по голові так сильно, що я з болю пустив бричку і упав серед дороги. Бричка поторохтіла далі. Вона знов скрикнула, озирнулася, — більше не тямлю. Я, правда, схопився ще на ноги, щоб бігти за нею, але забіг тільки два кроки і знову упав. Мої ноги порозбивалися об каміння, з них текла кров, голова боліла й напухла, — я трохи не зомлів. Надійшла баба, дала мені води, перевязала ноги, і я поволікся до хати. Лежу і пишу до тебе. Зладь на завтра і передай коминярчуком трохи грошей, десять ринських, — чуєш? Тепер коло мене чужі люди ходять, моглиб доміркуватися"...

Рифка, не дочитавши до кінця, впала зомліла на софку.

(Дальше буде).

Врятовано багато життя завдяки плязмі з крови

Вістки зза моря все більше підкреслюють ролю плязми з крови, якою рятується життя американських вояків і моряків, ранених у боях. З Нової Ґвінеї та з Алевтських Островів, з Сицилії та Італії, як рівнож з інших фронтів щодня приходять донесення, в яких говориться, як цей чудовий лік-кров, яку дають добровільно люди зі всіх кутиків Злучених Держав, відбирає наших хлопців з пазурів смерти та повертає їх до нового життя.

Для прикладу назвемо кілька осіб, які завдячують своє життя трансфузії крови. Перший лютенант Шарл Ф. Бюкле, з Іст Оранж, підстрілений „снайпером" біля Касабланки; Алвин Колинський, моряк, з Бруклина, ранений в морськім бою біля острова Саво на Соломонових Островах; Арнолд Гинц, вояк, з Савт Гавен, Мишиген, підстрілений в бою в Новій Ґвінеї; капітан Макс Голдман, медичний старшина з Бостону, ранений кавалком бомби підчас несподіваного рейду на Порт Моресбі; радіооператор Джозеф Мускус, ранений, коли затоплено кружляк Асторія; капраль Маринарського Корпусу Антоній Касаменто, ранений в бою на Соломонових Островах. Всі вони, як тисячі інших, є нині між живими завдяки трансфузії крови. А ці трансфузії були можливими завдяки жертвенности мужчин і жінок на домашньому фронті, які відгукнулись на спільний заклик Армії, Фльоти та Американського Червоного Хреста, щоби жертвувати свою кров.

Жертводавці це люди зі всіх верств населення. Робітники, фахівці, професіоналісти; всі вони жертвували свою кров, з якої вироблялась плязма, що рятує життя нашим борцям. Американці чужинецького походження швидко відгукнулись на заклик. Ґрупами і окремими особами вони приходили до Червоного Хреста і давали свою кров, щоби спасати життя оборонцям Америки. Кожний з 33 центів Червоного Хреста, де приймається кров, доносить про те, з якою сердечністю американці чужинецького роду відгукнулись на заклик давати свою кров.

Як на типовий приклад, як переводилась кампанія по збиранню крови, можна вказати на Дітройт, де національні ґрупи мали свої призначені тижні, коли члени тих національних груп жертвували кров. Подібні способи практикувалися і в інших великих центрах та на побережжях східнім і західнім. Брали живу участь в тому також національні братерські організації. Визначилися широкою співпрацею ріжні товариства, церкви та видавництва, серед яких знайшлися тисячі добровольців, що жертвували свою кров.

Центри Червоного Хреста, де береться кров від жертводавців, є в 33 містах. Армія і Фльота потребують в 1943 році 4,000,000 жертводавців крови. Ще будуть тяжкі бої. Доплив плязми з крови на боєві фронти не сміє спинитися. Кожна здорова особа, від 21 до 60 років життя, може відвідати центр, де береться кров і дати трохи своєї крови. Зверніться до вашого відділу Червоного Хреста і довідайтеся, чи він займається збіркою крови. Якщо так, умовтеся про день, коли ви можете дати кров. Це забирає тільки пару хвилин і робиться це без болю та не лишає болючих наслідків.

Американська публічна опінія та українська справа в Европі

(Докінчення зо сторони 2-гої)

мократичні державі кожна така справа мусіла бути трактована по правному порядку. Було підозріння сміло кинене та спропаговане пресою на услугах червоних москалів, так зовсім зрозуміле, що мусіли прийти слідства. Та розслідувати доноси чи закиди це ще не вина, це ще не доказ, що дійсно хтось прогрішився. Інвестиґації дали владі докладну спосібність основно запізнатися у всіх подробицях з американськими українцями, пізнати їх льояльність. Також при цій спосібности запізнатися основно з українською справою в Европі. Вона нині ясна. Останні відгомони клевети ще то тут, то там лунають, комуністи бачать, що спосіб закидом фашизму чи націзму поборювати українську справу вже не ділає, навіть не розганяє українських людей, треба було постаратися за новий арґумент, більше спосібний розганяти українських людей та казати їм гризтися поміж собою, кидати один на одного підозріння. Цей новий спосіб — це підозріння польонофільства.

Нині табор, що поборює самостійність українського народу в Европі, серед американських українців так як зорганізований. Натхнення набирає він з того самого джерела, з російського комунізму. Коминтерну правда, кажуть, нема, але пляни виходять готові та так само добре і по майстерськи споряджені. Всі прихильники московського панування над Україною вживають закидів польонофільства против своїх противників.

Закиди служби польським панам кидає в очи національно думаючим американським українцям Корнійчук сам побратаний з „ляшкою", як ми сказали б за Тарасом Бульбою, хоч ми таких „арґументів" не вживаємо. Закиди повторяє і Богомолець та зломана жертва українського лихоліття Павло Тичина. Цей самий закид польонофільства найдете нині під адресою провідних українців на американськім континенті в комуністичній пресі та в цій невиразно комуністичній, але такій, що вже нині бере натхнення зі сяйва кремлінської кріпости в середині города Москви та там скеровує тужливі свої надії повороту на українську землю.

Все й тепер йде по одному пляну „Мейд ін Москов" — польонофили тай годі. Застановитися спокійно українському землякови, чи варто нині булоб комунебудь запродуватися полякам, що лежать так само як українці в Европі під колесами історичного воза, доволі тяжко. Як що хтось взагалі має в житті нахили комунебудь запродуватися, то вже краще запродуватися червоним, що їдуть тепер на возі четвернею. Критично оцінювати справу не позволяють українським людям з одного боку давні гріхи польського уряду проти українського народу, з другого боку дальші шляхецькі мрії богатьох ще поляків про польську потугу.

Чи осягають комуністи та їх клієнти свої цілі дралуючи на цій новій, худій шкапі? Очевидно, що осягають. Одна чи друга газета навіть досить далека від радянофільства повторює безкритично закиди за червоною чи червонавою пресою. Один чи другий громадянин, деколи й інтеліґент, але з ментальністю політичного примітива забитої галицької провінції, повторює закиди польонофільства, обурюється, піниться, псує собі нерви.

Бажану атмосферу замішання червоні дістають, щоб знов на якийсь час припинити діяльність українських людей, підірвати довіря серед громадянства, до людей найбільше для червоних небезпечних. Без довіря ніяка громадська робота немислима. Тим способом пропаґатори польонофільського перестраху несвідомо працюють на більшу славу червоного панування над Україною. Мине час, люди прочуняються, стануть навіть встидатися признаватись до того, що впали жертвою доброго обдуманого пляну червоних на погибель українського народу в Европі.

Нам усім треба більше критичности, більше віри в людину, більше широкого світогляду на грандіозну акцію, знаменито зорганізовану пропаганди противника, який нині найде доступ навіть там, де нормально йому булоб неможливо дійти.

Чайний вечерок в Менчестер, Анґлія

Як уже відомо, третій зїзд Союзу Українських Канадійських Вояків за морем відбувся в Лондоні в днях 31-го липня і 1-го серпня. По цім зїзді голово С.У.К.В. п. Б. Панчук разом з тов. І. Юзиком і ще кілька канадійських вояків прибули до клюбу в Менчестер, щоби разом з громадою відбути чайний вечерок.

Програма почалася в год. 8-мій вечором, і знова залунала українська пісня в Менчестері. Програму переводив секретар громади п. Й. Лесньовський, У вступнім своїм слові він привитав всіх членів громади і гостей і попросив всіх, щоб гостились і веселились як одна велика родина. Так всі і робили і цілий вечір пройшов без одної тупої хвилини. Вечерок зачався концертовою програмою. Перша точка було мандолінове тріо. Три школярки Рідної Школи, — Оля Лесньовська, Віра Тарнавська і Галя Януш — відіграли і відспівали „О Україно", а потім „Мати сина колихала". П. Б. Панчук відіграв „Вязанку Коломийок" о. Кудрика. Присутні витали ці точки гучними оплесками. Це для дітей був перший виступ з співом і музикою. Треба сказати, що прекрасно вивязались, що треба завдячувати їх учителеві, п. Б. Панчукові, що за такий короткий час їх приготовив. По цім слідували вокальні соля співака-артиста п. Ів. Юзика, який певно відомий в західних сторонах Канади з своїм виступів там. П. Юзик відспівав на початок дві народні пісні „Ой під гаєм, гаєм" і „Взяв би я бандуру". Гучні оплески захопленої публики завернули соліста і він відспівав „Думу про Нечая". Дальше на програмі був дует Олі Лесньовської і п. Б. Панчука на мандоліні при акомпаніяменті п. Юзика на піяні. Гучні оплески привитали цю „Вязанку Українських Мельодій". По цім павза, а підчас павзи господині подали чай для громади і місцевих гостей та для канадійських вояків, заходами пань Анастазії Тарнавської, Анастазії Лесньовської, Марійки Калинюк, панночки Петрунелі Никорюк і багато інших жінок. Всім цим мамам і сестрам вояки не знали, як подякувати. Це була справжня несподіванка. Всім, що посвятили час і труд, щоби вечерок перепровадився так успішно, належиться щира подяка.

По пирогах, голубцях і чаю продовжалася програма. Вояк Н. Грицай віддеклямував „Наш шлях новий", своєї власної композиції, бадьоро і зворушливо. По деклямації знова виступив соліст п. І. Юзик, котрий відспівав „Маєва Нічка" і „Як я був ще молодий". Гучні оплески висловили захоплення присутних. Тут діти ще раз виступили в тріо і відспівали „Куку" в три голоси, а по діточій точці мужеське тріо з вояків Б. Панчук, І. Юзик і Н. Грицай, — прекрасно відспівали „Ой впав стрілець". Не одному з присутних покотились сльози, як почули слова „...Ой за Тебе рідний краю, наші хлопці умирають". Громада оплесками викликала співаків і ще і ще і вкороці всі вояки при піяні співали стрілецькі і народні пісні — пісня за піснею. Та час не стоїть. І всьо найкраще має свій кінець. Господар програми п. Й. Лісньовський в імени громади дякує артистам і всім, що брали участь в програмі, і покликає п. Б. Панчука на кінцеве слово. Концертова програма закінчилась відспіванням „Боже, щасти йому".

По концертовій програмі зачалась забава з музикою, танками та співами. До пізної ночі, чи по правді сказати до раннього ранку всі веселились при грах і забавах. Між іншим зроблено дві розіґравки на фонди Українського Клюбу і С.У.К.В. Два дарунки на розіґравку дав вояк Павло Козак. До танців приґравали В. Панчук і П. Козак на скрипки, а всі решту вояки з п. Й. Завалінським на піяно і на що попало.

Закінчився вечерок і всі попрямували домів, затихло все, а вулицею серед тихої ночі ще чути легенькі звуки рідної пісні.

Від заряду Українського Товариського Клюбу і від громади земляків ваших в Менчестер, Анґлія, бажаємо нашим братам за океаном всього найкращого. Дай Боже, щоби Ваші сини щасливо повернули до Вас з цеї війни та свобідно зажили з рідними.

За місцевий Комітет.
П. Тарнавський, голова.
Й. Лесньовський, секр.

Злучені Держави мають найсильнішу фльоту в своїй історії

Злучені Держави мають тепер найсильнішу фльоту. Департамент воєнної маринарки заявив, що за останні три роки американська фльота зросла до небувалих доси розмірів. Америка має тепер 14,072 кораблів і „найсильнішу повітряну силу на світі".

Адмірал Німіц сказав в Перл Гарбор, що сильні формації американської фльоти бомбардували японські укріплення на островах Тихого океану. На острові Тавара і на острові Науру американці знищили японські повітряні бази і зробили поважні спустошення в оборонному валі на захід від островів Ґільберта.

Звіт департаменту воєнної маринарки говорить, що „в середині війни Злучені Держави збудували найсильнішу морську й повітряну фльоту на світі, якої розмір можна рівнати тільки з тими завданнями, що стоять перед нею".

Америка має тепер на морях 14,072 кораблів, між якими 613 воєнних. А три роки тому ми мали всього 1,076 кораблів, між якими було тільки 383 таких, що їх можна було називати воєнними.

Те саме й з нашою повітряною силою. Три роки тому Америка мала всього 1,744 воєнних літаків при своїй маринарці, а тепер маємо їх 18,000. І то різного роду — нурців, торпедовців і таких, що патролюють наші води.

Департамент воєнної маринарки каже, що американська спосібність і спроможність „будувати воєнні кораблі з таким успіхом і з такою скорістю" є одним із „вуґольних каменів" нашої воєнної стратегії.

Завдяки цьому, ми маємо спромогу одночасно атакувати на Пацифіку, на Атлянтику і на Середземнім морю. Крім того, наші воєнні кораблі бережуть тисячі миль довгої комунікаційної лінії на морю.

Дальше департамент воєнної маринарки доказує, що маючи спромогу будувати й перебудовувати воєнні кораблі, наша фльота находиться в кращім положенню ніж фльоти інших держав, бо вона може позволити собі на стратегічне ризико в нападі на ворога.

Всеж таки, не зважаючи на „феноменальний" розріст, в останніх трьох роках наша фльота понесла великі втрати. Ми втратили 58 малих воєнних кораблів, — один великий, чотири літаконосці, девять крейсерів, 32 нищителі і дванадцять підводних суден.

В звіті вище згаданого департаменту говориться, що розбудовуючи найбільшу на світі фльоту, американці будують такі кораблі, які можуть звести бій з найсильнішим ворогом. Вони мають велику силу і можуть витримати вогонь противника. Департамент воєнної маринарки подає, що в перших шістьох місяцях 1943 року вага новозбудованих воєнних кораблів була 20 разів більша, ніж вага нових кораблів, які збудовано в перших шістьох місяцях так званої „Оборонної програми".

Те саме було й розвитком і зростом повітряної сили, каже згаданий рапорт. Морська фльота мусить мати свою власну авіяцію і для того „постановлено будувати якнайбільше число потрібних їй літаків". Кажуть, що в Америці „будують найбільше число воєнних літаків, але розбудова морської фльоти таки найкраще розвивається".

Трьох синів союзової родини в армії Дядька Сема



ВАСИЛЬ НИЦАК   ТАРАС НИЦАК

Громадяни Василь і Катерина Ницак, що є довголітніми членами 194 Відділу У. Н. Союзу в Ню Йорку враз з родиною, дали американській збройній силі трьох синів. Найстарший Микола є при піхоті. Середущий Василь, що покінчив різні механічні курси, є тепер штабовим сержантом при летунській силі, а наймолодший Тарас служить в маринарці.

З життя громад і організацій

ШІКАГО, ІЛЛ.

Організаційна праця У. Н. Союзу.

На передодні наближаючогося ювилейного року У. Н. Союзу, коли завершиться 50 літ життя і праці ювилята, українське Шікаго рішило доложити всіх старань, щоби союзова праця мала тут гарне закінчення, щоби з нагоди золотої ювилейної кампанії було записано, щоб й Шікаго не спало. Бо властива, напружуюча праця в напрямі здобуття нових членів прийде щойно в 1944 році. Тепер це лише приготування, це лише вступ до того великого змагу серед відділів У. Н. Союзу, що має наступити з Новим Роком!

І хоч як тяжко скликати тепер якінебудь збори, хоч як наші люди відвикли йти на українські підприємства, то проте в так важній справі якою є організування нових членів для У. Н. Союзу не може бути оправдань і викрутів. Збір скликано на суботу дня 28. серпня, на які прибув організатор членів У. Н. Союзу п. Білецький. Віче, як на теперішні часи „вдалося". Саля не світила пусткою. Говорили місцеві голови і відділові урядники, говорив п. Білецький. Представлено ту велику працю, яку веде У. Н. Союз за час свойого істнування. Ще раз повторено все те, про що вже всі, що до У. Н. Союзу знають. Та для реєстру треба повторяти! Рішено, що найкращим даром ювилятови будуть нові члени і рішено помогти організаторові їх дістати. Не було сказано, чи ряди У. Н. Союзу в Шікаго мають подвоїтися, чи ні, а зате сказано, **що 50-літній Батько Союз має мати в день своїх уродин 50 тисяч членів.** Бракує йому отже 8 тисяч, а на Америку і Канаду не є тяжко це дістати на протязі 6 місяців. Шікаго дістане пропорціонально таке число нових членів, яке на нього припадає! Канцелярія повинна призначити „квоту". Всі американські інституції завдячують свій розвій „квотам", які здобувають їх робітники. Організатор Білецький в Шікаго не новий. Працював тут успішно два роки передтим. Думав дехто, що тяжко йому буде. А вислід говорить щось іншого. За 3 тижні вписав 44 нових членів до У. Н. Союзу, переважно таких, з якими клопоту і суспензи не буде, бо будуть платити річно. Коли переглянути спис нових членів, то це відомі в нашій громаді люди, яких пробували літами виписувати відділові секретарі — та не вписали. Є й такі, коло яких всі ми часто переходили, а не подумали про те, щоб їх вписати.

Треба організатора в кожній громаді. На жаль п. Білецький стало в Шікаго сидіти не буде. Буде працювати в трикутнику Шікаго — Дітройт — Клівленд. Значить час від часу верне до Шікаго на місяць або два. Роботи на нашому полі у нас досить і так як шікаговські фабрики мусіли ми виставити таблицю „Гелп вонтед". Таку поміч отсе нам Український Народний Союз тепер прислав!

Степан Куропась.

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАННЯ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

Наш край стоїть перед найбільшою натугою в історії.

ВАШИНҐТОН. — „Ударна кампанія за перемогу буде вимагати найбільшої натуги населення нашого краю в нашій історії" — заявив Роберт Петерсон, підсекретар воєнного департаменту, відкриваючи конференцію представників преси, промислу й робітництва. А заступник начальника генерального штабу Джозеф МкНарні подав до відома, що німецькі військові провідники залишили надію на виграння війни і роблять зусилля, щоб не допустити до поразки. Одначе це не значить, щоб ми мали вже сліпо вірити в нашу перемогу — думає МкНарні. Боротьба за повну перемогу буде крива і завзята. Ген. Джордж Стрінґ, з відділу розвідчої служби армії, виказав, що німецька повітряна сила тепер є більша ніж була в 1939 р., не зважаючи на великі втрати. Таксамо росте в силу японська повітряна фльота. Американсько-анґлійські бомбовики ослабили німецьку силу, але не зломили її армії. — У конференції бере участь яких 200 представників, щоб довідатися про наші воєнні зусилля і передати їх до відома тих кол, які вони представляють.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"



ОГЛЯДАЮТЬ ЯПОНСЬКУ ДОБИЧУ.—Ці два американські вояки приглядаються ближче японському крісови. Один з них має кашкет з японського маринара. Сцена знята в Ґвадалканал.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА СЕРПЕНЬ 1943 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	365.59
2.	194.46
3.	128.53
4.	71.50
5.	401.83
6.	29.94
7.	263.91
8.	268.31
9.	184.25
10.	163.92
11.	136.31
12.	99.88
13.	68.33
14.	15.76
16.	90.30
17.	32.52
18.	108.93
19.	12.05
20.	299.04
21.	147.08
22.	372.03
23.	63.59
24.	107.55
25.	120.64
26.	27.11
27.	47.17
28.	152.86
29.	200.74
30.	78.98
31.	128.12
32.	32.84
33.	107.54
34.	50.66
35.	94.02
36.	163.08
37.	108.83
38.	242.95
39.	411.85
40.	28.81
41.	25.08
42.	211.58
43.	65.07
44.	125.09
45.	325.52
46.	20.27
47.	65.05
48.	42.18
49.	63.35
50.	178.58
51.	73.38
52.	91.74
53.	78.73
54.	64.73
55.	75.10
56.	139.57
57.	179.43
58.	191.84
59.	258.81
60.	41.68
62.	104.96
63.	479.13
64.	142.23
65.	233.10
66.	129.24
67.	203.54
68.	22.65
69.	168.59
70.	269.39
71.	75.91
72.	68.09
73.	91.79
74.	79.83
75.	241.63
76.	400.96
77.	78.20
78.	115.08
79.	21.09
80.	75.84
81.	133.45
82.	66.67
83.	279.87
84.	141.10
85.	217.73
86.	188.69
87.	188.79
88.	16.33
89.	46.06
90.	243.40
91.	422.22
92.	22.72
93.	74.17
94.	612.15
95.	51.05
96.	291.64
97.	178.04
98.	143.79
99.	193.71
100.	96.80
101.	47.58
102.	613.88
103.	140.83
104.	222.42
105.	235.05
106.	300.20
107.	48.35
108.	113.93
109.	157.51
110.	5.94
111.	34.04
112.	325.46
113.	73.08
114.	52.78
115.	40.35
116.	65.19
117.	108.77
118.	77.04
119.	70.43
120.	218.33
121.	141.22
122.	58.17
123.	190.15
124.	113.04
125.	298.34
126.	102.60
127.	319.39
128.	35.01
129.	29.76
130.	486.63
131.	14.67
132.	151.72
133.	212.41
134.	106.27
135.	67.62
136.	228.00
137.	183.75
138.	86.82
139.	57.80
140.	87.38
141.	30.88
142.	119.13
143.	573.35
144.	63.79
145.	69.24
146.	167.70
147.	595.00
148.	45.58
149.	74.19
150.	127.56
151.	160.19
152.	49.77
153.	9.57
154.	41.98
155.	517.37
156.	147.21
157.	27.47
158.	336.44
159.	79.64
160.	122.75
161.	201.12
162.	50.07
163.	205.43
164.	279.14
165.	115.29
166.	43.35
167.	95.90
168.	218.17
169.	44.81
170.	234.36

Відділ	Заплатив
171.	56.56
172.	47.43
173.	108.65
174.	63.35
175.	260.97
176.	195.40
177.	159.33
178.	158.17
179.	313.32
180.	101.74
181.	123.27
182.	211.36
183.	65.35
184.	20.12
185.	73.86
186.	52.03
187.	43.12
188.	58.66
189.	6.82
190.	41.56
191.	159.41
192.	167.39
193.	83.95
194.	39.62
195.	50.67
196.	52.04
197.	33.17
198.	38.28
199.	58.32
200.	390.79
201.	52.74
202.	42.45
204.	1,239.95
205.	21.38
206.	581.87
207.	88.27
208.	64.48
209.	68.36
210.	77.19
211.	237.52
212.	83.82
213.	307.19
214.	31.15
215.	39.57
216.	26.97
217.	453.47
218.	239.53
219.	461.86
220.	162.57
221.	629.95
222.	35.66
223.	456.20
224.	78.25
225.	9.09
226.	108.40
227.	50.31
228.	83.64
229.	172.49
230.	339.65
232.	72.27
233.	41.02
234.	164.76
235.	143.99
236.	181.69
237.	258.43
238.	212.54
239.	351.35
241.	87.37
242.	143.85
243.	85.95
244.	23.66
245.	155.33
246.	89.41
247.	293.78
248.	88.07
249.	39.30
250.	13.49
251.	246.20
252.	259.08
253.	182.56
254.	178.55
255.	57.31
256.	71.85
257.	34.37
258.	35.46
259.	235.80
260.	66.94
261.	80.18
262.	99.16
263.	56.48
264.	182.98
265.	59.48
266.	139.58
267.	112.80
268.	145.77
269.	24.70
270.	340.23
271.	120.14
272.	10.21
273.	12.65
274.	235.22
275.	112.21
276.	362.30
277.	350.49
278.	31.41
279.	22.70
280.	201.25
281.	97.78
282.	15.08
283.	179.84
284.	107.89
285.	16.60
286.	89.40
287.	69.01
288.	283.08
289.	44.29
290.	92.56
291.	151.70
292.	592.83
293.	121.59
294.	48.52
295.	204.36
296.	344.71
297.	19.51
298.	98.63
299.	70.16
300.	147.59
301.	165.36
302.	13.07
303.	92.75
304.	179.57
305.	122.87
306.	29.10
307.	108.64
308.	103.88
309.	39.67
310.	149.22
311.	16.41
312.	89.73
313.	15.00
314.	24.08
315.	20.61
316.	409.52
317.	100.49
318.	164.33
319.	108.15
320.	146.84
321.	91.90
322.	68.14
323.	82.32
324.	221.99
325.	249.48
326.	102.37
327.	135.34
328.	24.47
329.	30.43
330.	325.00
331.	102.75
332.	87.87
333.	130.68
334.	303.98
335.	58.40
336.	271.05
337.	18.63
338.	318.85
339.	127.86
340.	22.36
341.	321.77

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
342.	187.43	406.	223.62
343.	162.16	407.	59.06
344.	90.22	408.	35.16
345.	109.58	409.	62.93
346.	16.54	410.	16.97
347.	182.95	411.	99.58
348.	220.40	412.	32.97
349.	38.72	413.	112.13
350.	178.76	414.	102.41
351.	57.82	415.	46.39
352.	118.55	416.	17.05
353.	120.40	418.	14.91
354.	17.43	419.	5.41
355.	74.45	421.	58.70
356.	42.68	422.	37.46
357.	66.48	424.	32.00
358.	116.22	425.	4.42
359.	149.31	426.	35.19
360.	28.78	427.	81.43
361.	1,538.54	429.	19.13
362.	73.20	430.	26.52
363.	157.40	431.	17.65
364.	506.83	432.	529.32
365.	50.07	433.	51.65
366.	18.88	434.	28.74
367.	368.65	435.	59.54
368.	46.77	436.	56.18
369.	291.67	437.	14.62
370.	291.55	438.	27.71
371.	269.88	441.	213.11
372.	95.64	442.	27.24
373.	38.36	443.	10.42
374.	55.27	444.	48.26
375.	142.47	445.	231.82
376.	34.34	446.	63.57
377.	19.06	448.	38.64
378.	51.66	450.	6.26
379.	185.00	452.	32.11
380.	47.15	454.	36.24
381.	43.43	455.	18.33
382.	55.36	456.	36.38
383.	283.57	457.	61.16
384.	44.08	458.	139.85
385.	303.97	459.	32.13
386.	55.90	460.	8.73
387.	49.09	461.	79.39
388.	184.36	462.	22.00
389.	29.90	463.	15.60
390.	124.94	464.	37.03
391.	20.91	465.	9.16
392.	21.63	466.	43.56
393.	175.43	467.	8.38
395.	18.92	469.	121.65
396.	101.30	470.	11.84
400.	111.86	473.	118.11
401.	46.76	474.	90.01
402.	35.81	475.	24.10
403.	257.58	476.	117.34
404.	66.36	477.	150.07
405.	94.61		

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 305.90

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $61,698.93

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	221.	3.05
3.	2.42	225.	5.71
19.	1.58	230.	3.81
28.	12.03	234.	17.64
30.	9.53	237.	2.68
33.	7.91	243.	15.37
37.	16.20	245.	1.06
39.	29.06	257.	2.84
65.	14.02	262.	1.41
70.	3.80	268.	2.93
83.	2.86	274.	1.49
90.	11.51	275.	14.56
101.	2.84	276.	3.54
102.	4.96	277.	2.02
106.	7.23	278.	1.15
108.	4.72	284.	3.37
112.	4.96	286.	34.55
117.	4.46	292.	1.83
125.	2.66	298.	3.05
127.	5.65	305.	6.82
139.	2.35	316.	1.41
142.	8.40	321.	3.73
143.	20.98	328.	2.01
147.	23.75	334.	2.28
151.	6.28	335.	5.31
161.	1.92	336.	6.35
170.	4.94	342.	14.57
181.	1.57	349.	5.24
185.	6.68	358.	1.62
189.	3.49	361.	2.48
194.	81	367.	3.51
206.	3.96	370.	6.26
209.	4.26	371.	1.30
216.	13.18	384.	28.93
217.	2.74	388.	15.42

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення $ 495.01

Разом з місячних вкладок від членів	$62,193.94
Відсотки від бондів	5,210.00
Відсотки від моргеджів	2,239.38
Відсотки від членських позичок	260.06
Чинш від реальностей	13,310.80
Прихід друкарні і книгарні У. Н. Союзу	5,529.53
Продаж ювилейної книги	3.00
Продаж членських книжечок	95
З переносу резерви за переписаних дітей з молодечого департаменту до дорослих членів У. Н. С.	889.30
Зворот виплаченої нагороди секретарям молодечого департаменту до адміністраційного фонду	775.90
Зворот виплаченої нагороди лікарям з молодечого департаменту до адміністраційного фонду	7.00
Зворот позички до народного фонду	31.07
Сплати моргеджів	11,574.65
Сплати членських позичок	2,580.57
Сплати нотів	425.00
Продаж книжок в книгарні У. Н. Союзу	71.84

Сирітські части по бл. п.:

в. 4 Жидак Петро	200.00
в. 194 Заканич Гавриїл	200.00
в. 216 Мацькович Софія	74.86
в. 367 Лукаш Данило	77.32
в. 380 Березюк Григорій	150.00

Разом $105,805.17

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 4 Жидак Петро	1,000.00
в. 5 Багриновський Антін	500.00
в. 39 Карнафель Іван	1,000.00
в. 50 Шумила Іван	1,000.00
в. 70 Сидор Михайло	500.00
в. 83 Кульчинський Семен	1,000.00
в. 104 Мельник Дмитро	1,000.00
в. 108 Фургалевич Андрій	500.00
в. 170 Равлінко Яків	1,000.00
в. 185 Шлянта Пантелемон	1,000.00
в. 188 Палівода Захарій	1,000.00
в. 194 Заканич Гавриїл	500.00
в. 209 Войнаровський Юрій	1,000.00
в. 216 Мацькович Софія	500.00
в. 255 Кочержик Петро	500.00
в. 277 Мацийовський Мих.	500.00
в. 358 Сорівка Анна	500.00
в. 361 Петрик Михайло	500.00
в. 364 Волошин Юстина	1,000.00
в. 367 Лукаш Данило	500.00
в. 380 Березюк Григорій	350.00
в. 406 Лабанич Михайло	675.00
в. 444 Турецький Павло	308.48

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	126.47
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	41.19

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 112 Багній Марія	418.75
в. 156 Новак Юстина	297.16
в. 273 Ницько Михайло	120.59
в. 301 Новосад Яким	110.00

Запомоги з запомогового фонду:

в. 2 Малеш Матвій	35.00
в. 8 Чолій Василь	50.00
в. 8 Іващишин Іван	35.00
в. 8 Шиманський Микола	35.00
в. 10 Барановський Тимко	25.00
в. 10 Підбережняк Андрій	35.00
в. 20 Миськів Григорій	35.00
в. 31 Кузьо Іван	35.00
в. 38 Гулик Михайло (втрата пальців)	100.00
в. 43 Єдинак Дмитро	35.00
в. 45 Дубас Филип	35.00
в. 50 Тузінський Теодор	30.00
в. 54 Басараб Григорій	35.00
в. 56 Пуціло Михайло	35.00
в. 58 Ремизовський Теодор	35.00
в. 69 Кулиба Василь	35.00
в. 69 Малиса Стефан	35.00
в. 87 Фецич Іван	35.00
в. 100 Ферич Самуїл	25.00
в. 106 Гошко Емілія	25.00
в. 109 Мороз Катерина	25.00
в. 147 Лабатий Григорій	35.00
в. 162 Коришаш Параня	35.00
в. 163 Блашкевич Григорій	35.00
в. 164 Славич Лев	25.00
в. 168 Дзюбак Василь	35.00
в. 168 Тіжий Климентій	25.00
в. 168 Нагребна Катерина	25.00
в. 168 Стек Микола	35.00
в. 206 Виспянська Катерина	25.00
в. 223 Смаль Анна	25.00
в. 223 Конюх Олена	25.00
в. 227 Копильчак Михайло	35.00
в. 241 Дубина Григорій	35.00
в. 251 Дзівік Михайло	35.00
в. 253 Гнатів Ілія	35.00
в. 254 Мічковський Матей	35.00
в. 274 Павлечко Параскевія	25.00
в. 276 Кульчицький Іван	50.00
в. 276 Баландяк Федор	25.00
в. 281 Хоптій Анна	25.00
в. 296 Каліновський Василь	35.00
в. 296 Кіляр Антін	35.00
в. 308 Коробій Семен	25.00
в. 312 Фецак Теодор	30.00
в. 325 Палащук Василь	25.00
в. 338 Кудлик Іван	35.00
в. 352 Марчишин Теодор	30.00
в. 362 Щегла Іван	35.00
в. 364 Сірацький Іван	100.00
в. 367 Андріїв Мелянія	25.00
в. 383 Влох Іван	25.00
в. 401 Ламакін Іван	35.00
в. 406 Вархоляк Тереса	25.00
в. 476 Марцінюк Михайло	125.00

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	305.90
Втрата на нотах	125.00

Інші виплати:

Податок, вода, світло, паливо і інші виплати на реальностях	15.603.01

Виплати адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні У. Н. Союзу	5,658.46
Свобода за орган	3,595.00
Платня головного уряду	900.00
Чинш за офіси У. Н. Союзу	625.00
Платня помічних сил	384.00
Свобода за платничі книжечки	335.00
Нагорода за нових членів	289.63
Кошти подорожі і репрезентації	271.98
Лікарі за нових членів	232.50
Свобода за праці і друки	199.66
Видатки канцел. на пошту	104.56
Стейти за дозволи (лайсенси)	81.00
Головний лікар	50.00
Канцелярійні прибори	40.38
Телефон	30.56
Федеральний податок за відділових урядників	11.36
Оправа місячних книг	9.75
Вода	5.50
Оголошення	5.00
Направа машин	3.10
Асекураційні журнали	3.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	46,118.75
Позички членам	264.00

Разом $94,679.74

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем липня 1943. остала	$590,567.28
Прихід за серпень	105,805.17
Разом	$696,372.45
Розхід за серпень	94,679.74
Готівка з кінцем серпня 1943. р. остає	$601,692.71

БІЛЯНС.

Чинний стан:

Готівка	$ 601,692.71
Моргеджі	982,320.07
Бонди	3,518,673.09
Реальности	956,024.27
Позички членам	530,056.20
Друкарня і книгарня	10,480.03
Ноти	300.00
Разом	$6,599,546.37

Довжний стан:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$5,911,271.68
Посмертний фонд старого роду обезпечення	74,151.79
Адміністраційний фонд	194,965.61
Резервовий фонд	13,078.85
Запомоговий фонд	92,284.98
Народний фонд	15,530.20
Конвенційний фонд	30,456.24
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	156,362.33
Фонд Згоди Братство	23,722.89
Сирітський фонд	87,721.80
Разом	$6,599,546.37

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	7.20
2.	6.97
3.	2.95
4.	1.80
5.	8.55
6.	1.80
7.	18.67
8.	9.23
9.	11.50
10.	1.58
11.	10.60
12.	68
13.	8.00
14.	2.25
16.	3.85
17.	6.77
18.	90
20.	6.30
21.	7.20
22.	7.24
23.	2.03
24.	4.28
25.	3.40
26.	2.70
27.	23
28.	7.20
29.	6.55
30.	7.42
31.	2.70
33.	9.45
34.	3.15
36.	11.70
38.	7.45
39.	21.38
40.	90
41.	1.58
42.	5.63
43.	2.73
44.	4.73
45.	11.48
46.	45
47.	2.27
48.	5.40
50.	7.65
51.	2.03
52.	10.15
53.	3.15
54.	4.05
55.	4.75
56.	6.75
57.	12.15
58.	3.82
59.	5.85
60.	1.12
61.	8.33
62.	1.80
63.	22.73
64.	7.20
65.	9.50
66.	3.60
67.	4.05
69.	1.13
70.	3.15
71.	2.03
72.	1.58
73.	3.15
74.	11.30
75.	6.10
76.	10.80
77.	3.38
78.	4.50
79.	1.13
80.	2.03
81.	2.95
82.	2.05
83.	5.20
84.	8.55
85.	17.55
86.	5.63
87.	7.20
89.	1.13
90.	12.15
91.	13.50
92.	2.25
94.	14.40
95.	2.50
96.	9.90
97.	9.90
98.	5.65
99.	3.60
100.	2.50
102.	13.05
103.	1.80
104.	89
105.	4.05
106.	4.50
107.	2.70
108.	90
109.	7.20
110.	2.93
112.	7.00
113.	4.28
114.	70
115.	25
116.	7.65
117.	90
118.	2.95
119.	1.35
120.	4.95
121.	10.13
122.	2.25
123.	3.60
124.	5.18
125.	10.80
126.	5.18
127.	8.55
128.	1.35
130.	23.00
132.	2.05
133.	2.00
135.	4.73
136.	11.70
137.	8.78
138.	3.85
139.	1.80
140.	4.75
141.	90
142.	11.50
143.	11.73
144.	5.63
145.	4.95
146.	2.70
147.	25.92
148.	3.15
149.	3.15
150.	25.45
151.	8.10
154.	70
155.	7.65
156.	8.80
157.	68
158.	10.13
159.	4.05
160.	3.83
161.	4.50
162.	67
163.	2.70
164.	37.57
165.	7.20
167.	5.63
168.	2.25
169.	1.15
170.	10.35
171.	5.18
172.	7.20
173.	3.15
174.	2.48
175.	8.10
176.	9.00
177.	3.60
178.	4.75
179.	5.18
180.	9.45
181.	25
182.	2.93
183.	90
185.	6.18
186.	7.00
187.	45
188.	5.18

Відділ	Заплатив
191.	6.75
192.	9.00
193.	2.00
196.	2.70
198.	50
199.	90
200.	17.10
201.	3.60
202.	2.70
204.	130.50
205.	2.70
206.	18.00
207.	2.25
208.	90
209.	68
210.	1.13
211.	7.65
212.	4.05
213.	7.65
214.	68
215.	2.70
217.	18.00
218.	4.05
219.	19.80
220.	7.65
221.	36.23
222.	2.92
223.	45.25
224.	4.05
225.	2.70
227.	1.13
228.	2.70
229.	7.20
230.	14.62
231.	73
232.	3.40
233.	5.18
234.	7.20
235.	9.68
236.	6.95
237.	10.80
238.	43.95
239.	32.18
241.	90
242.	15.30
243.	3.83
244.	68
245.	2.93
246.	25
247.	9.00
248.	9.23
250.	1.35
251.	9.10
252.	18.30
253.	4.16
254.	8.55
255.	4.30
256.	3.15
257.	68
258.	2.25
259.	8.10
260.	14.65
261.	7.64
262.	3.83
263.	68
265.	2.93
266.	7.43
267.	1.12
268.	4.73
269.	90
270.	10.35
271.	5.20
272.	1.80
273.	1.80
274.	13.95
275.	1.25
276.	10.35
277.	20.70
278.	1.13
279.	1.58
280.	7.90
281.	26.55
282.	2.25
283.	7.90
284.	2.25
286.	90
287.	10.36
288.	7.48
289.	3.60
290.	68
291.	9.45
292.	31.05
293.	7.65
294.	1.12
295.	5.62
296.	16.20
297.	68
298.	68
299.	5.65
300.	3.60
301.	3.29
302.	68
303.	6.75
304.	16.43
305.	4.73
306.	90
308.	3.60
309.	90
310.	2.08
311.	1.15
312.	2.70
313.	90
314.	25
315.	25
316.	13.73
317.	4.50
318.	4.28
319.	9.00
320.	5.85
321.	5.38
323.	5.65
324.	5.63
325.	4.73
326.	2.93
327.	1.58
328.	45
329.	25
330.	6.75
331.	3.85
332.	5.40
333.	5.63
334.	10.97
335.	3.38
336.	6.10
338.	12.60
339.	3.85
341.	19.80
342.	5.63
343.	2.03
344.	3.38
345.	5.18
346.	45
347.	10.80
348.	9.75
349.	2.70
350.	5.15
351.	2.95
352.	6.75
353.	3.38
355.	1.80
356.	2.70
357.	1.15
358.	5.20
359.	9.46
361.	102.82
362.	5.40
363.	6.98
364.	10.80
365.	1.13
366.	2.25
367.	6.75
368.	1.34
369.	11.93
370.	2.48
371.	14.63
372.	3.15
373.	2.25
374.	68
375.	7.42
376.	1.35

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
377.	45	427.	13.05
378.	2.70	429.	5.40
379.	6.75	430.	4.00
380.	6.75	431.	64
381.	1.35	432.	53.33
383.	13.95	433.	1.13
384.	2.70	434.	3.60
385.	8.38	436.	2.25
386.	3.15	437.	1.58
387.	25	438.	5.00
388.	9.22	442.	1.42
389.	2.25	443.	6.75
390.	15.55	444.	45
392.	45	446.	1.35
395.	6.08	448.	1.35
396.	1.58	450.	1.80
400.	9.70	452.	3.60
401.	2.03	454.	00
402.	1.35	455.	2.25
403.	2.93	456.	7.75
404.	2.25	457.	3.60
405.	90	458.	6.10
406.	25.65	459.	2.70
407.	1.80	460.	90
408.	1.50	461.	7.28
409.	2.70	462.	3.91
410.	1.58	463.	1.12
411.	1.00	464.	4.95
413.	4.72	466.	90
414.	9.45	467.	1.80
415.	5.40	469.	17.10
416.	68	470.	4.95
418.	3.85	473.	15.75
421.	4.05	474.	9.90
422.	13.95	475.	1.58
424.	2.70	476.	2.70
426.	1.30	477.	1.13

З місячник вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 $2,722.91

Відділ	Заплатив
3.	1.54
5.	10.58
7.	2.60
8.	3.97
11.	19.01
14.	1.54
17.	4.42
19.	2.39
20.	77
28.	3.91
34.	2.39
38.	26.11
39.	10.02
45.	13.31
47.	2.69
48.	3.81
51.	3.90
52.	1.07
54.	98
56.	5.71
57.	4.70
58.	30.39
59.	7.67
60.	77
63.	21.14
64.	1.76
65.	5.58
70.	3.83
71.	18.36
72.	1.04
77.	1.97
78.	2.36
82.	1.04
83.	8.27
84.	1.08
85.	12.89
89.	93
94.	51.81
96.	20.72
98.	1.06
99.	4.60
102.	13.47
103.	4.88
105.	1.54
109.	2.72
112.	16.26
115.	4.10
119.	4.20
120.	88
126.	2.10
127.	2.31
128.	1.89
130.	24.45
135.	42.31
137.	2.00
138.	1.86
142.	1.06
144.	4.97
145.	6.91
147.	77
149.	2.31
150.	34.44
151.	1.54
153.	82
158.	3.26
161.	7.22
163.	18.51
164.	12.04
165.	77
167.	1.86
170.	1.89
171.	4.00
174.	2.82
177.	18.63
180.	5.28
182.	4.79
183.	5.30
191.	3.72
192.	1.89
194.	2.00
196.	3.72
200.	8.12
202.	1.15
204.	152.39
206.	53.57
210.	12.19
211.	4.20
213.	4.73
218.	5.98
219.	8.21
221.	20.89
223.	7.98
226.	3.72
227.	2.71

Відділ	Заплатив
229.	1.69
230.	26.99
233.	2.14
234.	2.34
235.	98
236.	6.06
237.	2.31
238.	8.85
239.	1.57
243.	3.29
244.	1.57
245.	5.16
247.	93
248.	2.33
252.	3.72
255.	2.10
256.	1.96
259.	1.96
260.	28.53
261.	1.86
264.	14.14
265.	1.87
266.	18.47
268.	3.70
270.	77
274.	11.51
275.	2.10
276.	2.02
283.	3.28
288.	1.90
289.	5.58
291.	44.50
292.	20.76
293.	11.53
296.	7.91
299.	22.58
304.	12.23
309.	77
310.	10.65
313.	4.55
316.	32.40
317.	3.10
319.	1.09
320.	21.05
321.	15.91
322.	1.54
324.	5.42
325.	24.67
329.	2.87
330.	5.74
331.	20.89
334.	6.26
336.	20.01
338.	2.65
339.	4.26
341.	43.73
343.	4.87
344.	1.54
347.	2.18
348.	12.06
351.	45
358.	4.52
361.	50.45
363.	12.12
364.	77
365.	53
367.	1.86
368.	46.99
369.	4.22
371.	2.93
372.	1.86
374.	3.75
375.	2.63
378.	3.58
379.	77
380.	10.70
383.	2.34
386.	9.50
388.	2.82
390.	10.83
391.	3.00
393.	33.24
396.	6.81
400.	3.68
401.	2.90
402.	2.57
403.	79
404.	8.89
413.	22.88
414.	9.19
419.	5.13
421.	77
427.	18.43
431.	3.45

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
432.	108.46	458.	16.86
433.	5.96	459.	2.18
438.	3.10	461.	13.30
441.	28.58	462.	3.36
445.	38.94	465.	4.93
446.	7.59	466.	5.81
452.	4.00	469.	20.22
454.	1.07	473.	207.01
456.	5.71	474.	10.85
457.	3.51	476.	13.24

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4 і 5 $2,218.54

Разом з місячних вкладок від членів	$4.941.45
Відсотки від бондів	875.00
Відсотки від моргеджів	980.99
Чинш від реальностей	797.50
Сплати моргеджів	2,371.79
Разом	$9,966.73

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду

Грошеві звороти	$ 66.32
Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	761.06
Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департаменту до інших клас обезпечення	754.50
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	14.76

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів	775.90
Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	576.00
Свобода за праці і друки	150.58
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	134.80
Видатки канцел. на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	9.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	10,287.50
Разом	$14,155.42

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем липня 1943 р. остала	$80,433.55
Прихід за серпень	9,966.73
Разом	$90,400.28
Розхід за серпень	14,155.42
Готівка з кінцем серпня 1943 р. остає	$76,244.86

БІЛЯНС.

Чинний стан:

Готівка	$ 76,244.86
Моргеджі	114,933.52
Бонди	303,967.43
Реальности	52,640.00
Позички членам	175.00
Разом	$547,960.81

Довжний стан:

Посмертний фонд	$472,190.25
Адміністраційний фонд	75,770.56
Разом	$547,960.81

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАТИ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

НІМЦІ ПРО ПОЛЬСЬКУ ПІДПОЛЬНУ АКЦІЮ.

(ОНА). — З Швайцарії повідомляють, що прибувша туди найновіша німецька преса принесла надруковану пересторогу, щоби окупаційна влада в Польщі була обережна з тим, кого приймає до поліційної служби. Газети пишуть, що як поліційний департамент проголосив, що буде приймати до поліційної служби поляків, то в першу чергу зголосилися члени польських підпольних організацій, які опісля вживали своїх становищ для нищення німецької влади в Польщі. Вони вдавали, що полюбили німецьку форму державного правління, що вчаться вже німецької мови і хотіли би помогти німцям зробити з Польщі таку культурну країну як Німеччина. Пізніше показалося, що ті самі люди давали повстанцям знати, коли на кого нападати, в яку пору переїздитиме військовий транспорт, тощо. Були випадки, що наслідком такої конспірації повстанці винищували всіх видніщих державних урядовців і членів Гестапа, але як німці полапалися, то всі підозрілі польські поліцаї були відправлені на той світ.

Тепер німецька преса остерігає комендантів німецьких постерунків в Польщі, щоб уважали, кого приймають до поліційної служби. Зголошуючийся мусить підписати заяву, що якби виявилося, що він належить до повстанців, то німці мають право розстріляти не тільки його самого, але всіх членів ближчої й дальшої родини, і то без ніякого суду.